

Español -ES

Contenido de la caja

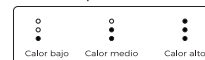
- 1 X Calentador de manos Ocoopa 118D
- 1 X Cable USB-A a USB-C
- 1 X Convertidor USB-C a USB-A
- 1 x Bolsa portátil
- 1 X Manual de usuario

Uso de la función de calentador de manos

Calefacción de un solo lado Luces PÚRPURAS



Calefacción por ambos lados Luces ROJAS



*Pulsación larga de encendido/apagado
*Una sola pulsación para cambiar el nivel de calentamiento

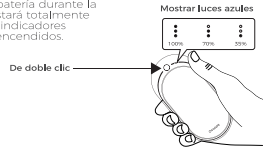
Temperatura y tiempo de funcionamiento:

Modo de calentamiento	Configuración	Indicadores LED	Temperatura máxima de calentamiento	Tiempo de funcionamiento
Calefacción por un solo lado	Bajo	1 LED púrpura	35-42°C	Aprox. 12 horas
	Medio	2 LED púrpura	42-48°C	Aprox. 8 horas
Calefacción por los dos lados	Haut	3 LED rojos	48-55°C	Aprox. 4 horas
	Moyen	2 LED rojos	42-48°C	Aprox. 6 horas
	Faible	1 LED rojo	35-42°C	Aprox. 8 horas

* Todos los datos se basan en pruebas efectuadas a 77°F/25°C.
El tiempo de funcionamiento variará en función de la temperatura circundante.

Revisión de la batería

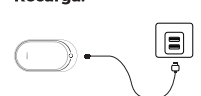
*Los indicadores azules parpadearán para mostrar el nivel de la batería durante la carga. El calentador estará totalmente cargado cuando los 3 indicadores azules permanezcan encendidos.



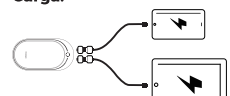
Métodos de recarga y carga

USB-C (Entrada/Salida)

Recarga:



Carga:



*Conecte el convertidor USB-C de la caja antes de usarlo para cargar un dispositivo externo.

Notas para la recarga:

1. El calentador de manos DEBE estar totalmente cargado al usarlo por primera vez.
2. Se sugiere usar el cable de carga de la caja y un cargador USB de 5V2A. El cargador USB Ocoopa es su mejor alternativa.
3. Evite usar un cargador USB de más de 5 voltios para el modelo 118D.
4. Evite usar la función de calor durante la carga.

Notas para la carga:

1. Apague la función de calentamiento de manos antes de usarlo para cargar otros dispositivos.
2. Una vez que conecte correctamente el cable entre nuestro calentador de manos y su dispositivo, este empezará a cargarse de manera automática. No se requiere ninguna otra acción.
3. Mientras se carga un dispositivo móvil, las funciones de calor se desactivan para evitar el sobrecalentamiento. Desenchufe el dispositivo para que la función de calor se reanude.

⚠ Advertencias

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto.

- No guardes el calentador en un ambiente de alta temperatura, incluyendo luz solar intensa.
- No desmontes el calentador ni intentes repararlo o modificarlo de ninguna manera.
- Mantén la batería seca en todo momento.
- No intentes cargar este calentador utilizando ningún método, aparato o conexión que no sea el conector USB del dispositivo.
- No intentes reemplazar ninguna parte de este calentador.
- Mantén una estrecha supervisión cuando lo use un menor de edad. Si el comprador pretende que este calentador sea utilizado por un menor, el adulto se compromete a proporcionar instrucciones detalladas y advertencias a cualquier menor de edad antes de su uso.
- Si la batería está excesivamente caliente, emite olor, está deformada, abrasada, cortada o está experimentando o demostrando un fenómeno anormal, detén inmediatamente el uso de la batería y comunícate con el fabricante.

Garantía limitada de un año

Prometemos un reembolso incondicional o reemplazo si ve que este producto es defectuoso como resultado de los materiales o la mano de obra hasta un año desde la fecha de compra.

Sichere Batterieentsorgung

- Todas las baterías recargables se degradarán con el tiempo, lo que eventualmente limitará la capacidad de retener una carga. Este producto contiene un paquete de baterías recargables de iones de litio, que debe desecharse adecuadamente cuando ya no retenga una carga.
- Nunca deseches las pilas en la basura. La eliminación de baterías en la basura es ilegal en algunos países. Recójalas por separado y recíclelas adecuadamente de acuerdo con las regulaciones locales.

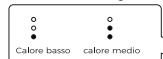
Italiano -IT

Lista confezione

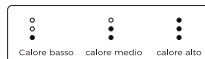
- 1 X Scaldamani Ocoopa 118D
- 1 X Cavo da USB-A a USB-C
- 1 X Convertitore da USB-C a USB-A
- 1 X Custodia portatile
- 1 X Manuale utente

Utilizzo della funzione scaldamani

Riscaldamento singolo lato Luce/i VIOLA



Spia/e ROSSA/E riscaldamento su entrambi i lati



*Premere a lungo on/off
*Premere una volta per cambiare il livello di riscaldamento

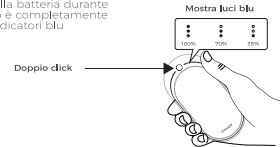
Temperatura e tempo di funzionamento:

Modalità riscaldamento	Ambientazione	Indicatori LED	Temperatura massima di riscaldamento	Tempo di operatività
Riscaldamento singolo lato	Basso	1VidaPORTATO	35-42°C	ca.12ore
	Medio	2VidaPORTATOS	42-48°C	ca.8ore
Riscaldamento a doppio lato	Alto	3 LED rossoS	48-55°C	ca.4ore
	Medio	2 LED rossoS	42-48°C	ca.6ore
	Basso	1LED rosso	35-42°C	ca.8 ore

* Tutti i dati sono basati su test condotti a 25°C / 77°F.
Il tempo di funzionamento cambierà a seconda della temperatura ambientale.

Controllo della batteria

Gli indicatori blu lampeggeranno per mostrare il livello della batteria durante la carica. Lo scaldino è completamente carico quando i 3 indicatori blu rimangono accesi.



Ricarica e metodi di ricarica

USB-C (ingresso e uscita)

Ricarica:



*Collegare il convertitore USB-C nella confezione prima di utilizzarlo per caricare un dispositivo esterno.

Note per la ricarica

1. Lo scaldamani DEVE essere completamente carico prima del primo utilizzo.
2. Si consiglia di utilizzare il cavo di ricarica nella confezione e un caricatore USB 5V2A. Il caricabatterie USB Ocoopa è la scelta migliore.
3. Evitare di utilizzare un caricatore USB superiore a 5 volt per il modello 118D.
4. Evitare di utilizzare la funzione di riscaldamento durante la ricarica.

Note per la ricarica:

1. Disattivare la funzione scaldamani prima di utilizzare il dispositivo per caricare altri dispositivi.
2. Una volta collegato correttamente il cavo tra il nostro scaldamani e il dispositivo, il dispositivo inizierà a caricarsi automaticamente. Non è richiesta alcuna azione ulteriore.
3. Durante la ricarica di un dispositivo mobile, la funzione riscaldamento è disabilitata per evitare il surriscaldamento. Scollegare il dispositivo per consentire il ripristino della funzione di riscaldamento.

⚠ Avvertenze

Leggere tutte le istruzioni e le avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.

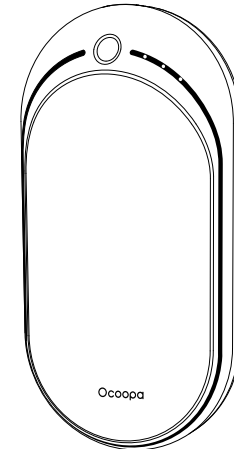
- Non conservare lo scaldamani in un ambiente caldo, come sotto una luce solare intensa.
- Non smontare lo scaldamani o tentare di ripararlo o di modificarlo in qualsiasi modo.
- Tenere sempre le batterie asciutte.
- Non tentare di ricaricare lo scaldamani con metodi, apparecchiature o collegamenti diversi dal connettore USB del dispositivo.
- Supervisionare i minorenni che usano lo scaldamani. Se l'acquirente intende far usare questo scaldamani da un minorenne, l'adulto acquirente accetta di fornire al minorenne istruzioni e avvertenze dettagliate prima dell'uso.
- Se la batteria diventa eccessivamente calda, emette odori, è deformata, presenta abrasioni, tagli o si verificano fenomeni anormali, interrompere immediatamente l'uso e contattare il Produttore.

Garanzia limitata di un anno

Promettiamo un rimborso incondizionato o una sostituzione se il prodotto risulta difettoso a causa di materiali o manodopera difettosi entro un anno dalla data di acquisto.

Smaltimento sicuro della batteria

- Tutte le batterie ricaricabili si degraderanno nel tempo, limitando alla fine la capacità di mantenere la carica. Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio, che deve essere smaltita correttamente quando non manterrà più la carica.
- Non gettare mai le batterie nella spazzatura. Lo smaltimento delle batterie nella spazzatura è illegale in alcuni paesi. Si prega di smaltirle separatamente e di riciclarle adeguatamente secondo le normative locali.



Halo Series - 118D

User manual

Deutsch / Español / Français / Italiano

Rechargeable Hand Warmers Loved By 1 Million+ Users

Deutsch - DE

Packungsinhalt

- 1 X Ocoopa Handwärmer 118D
- 1 X USB-A zu USB-C-Kabel
- 1 X USB-C zu USB-A-Konverter
- 1 X Tragebeutel
- 1 X Benutzerhandbuch

Verwendung der Handwärmer funktion

Einseitig heizende VIOLETTE Leuchte(n)



Doppelseitig heizende rote Leuchte(n)



- *Langes Drücken ein/aus
- *Einmaliges Drücken zum Umschalten der Heizstufe

Temperatur und Betriebszeit:

Heizmodus	Einstellung	LED-Anzeige	Max. Temperatur	Betriebszeit
Einseitige Wärme	Niedrig	1 Violette LED	35-42°C	Ca. 12 Stunden
	Mittel	2 Violette LEDs	42-48°C	Ca. 8 Stunden
Zweiseitige Wärme	Hoch	3 Rote LEDs	48-55°C	Ca. 4 Stunden
	Mittel	2 Rote LEDs	42-48°C	Ca. 6 Stunden
	Niedrig	1 Rote LED	35-42°C	Ca. 8 Stunden

* Alle Daten basieren auf Tests, die bei 23°C durchgeführt wurden.
Die Betriebszeit hängt von der umgebenden Temperatur ab.

Überprüfung der Batterie

Die blaue Anzeige blinkt, um während des Ladevorgangs den Batteriestand anzuzeigen. Der Wärmer ist vollständig aufgeladen, wenn alle 3 blauen Anzeigen dauerhaft leuchten.

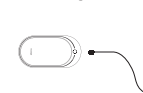
BLAUE Leuchtanzeige(n)

Doppelklick

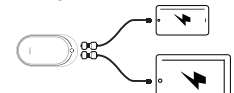
Aufladen und Auflademethoden

USB-C (Eingang und Ausgang)

Rechargement:



Chargement:



*Schließen Sie den USB-C-Konverter an die Box an, bevor Sie ihn zum Laden eines externen Geräts verwenden.

Hinweise zum Aufladen:

1. Der Handwärmer MUSS vor der ersten Benutzung vollständig aufgeladen werden.
2. Es wird empfohlen, das mitgelieferte Ladekabel mit einem 5V2A USB-Ladegerät zu verwenden. Das Ocoopa USB-Ladegerät ist die beste Wahl.
3. Vermeiden Sie die Verwendung eines USB-Ladegeräts mit einer Spannung von mehr als 5 Volt für das Modell 118D.
4. Verwenden Sie während des Ladevorgangs bitte nicht die Wärmefunktion.

Hinweise zum Aufladen:

1. Schalten Sie die Handwärmfunktion aus, bevor Sie andere Geräte aufladen.
2. Sobald Sie das Kabel ordnungsgemäß zwischen unserem Handwärmer und Ihrem Gerät angeschlossen haben, beginnt das Gerät automatisch zu laden. Es ist keine weitere Aktion erforderlich.
3. Während des Ladevorgangs eines Mobilgeräts sind die Heizfunktionen deaktiviert, um eine Überhitzung zu vermeiden.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, um die Heizfunktion wieder zu aktivieren.

Warnhinweise

Bitte lesen Sie sich alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

- Lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Lagern Sie das Wärmegerät nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen, einschließlich intensiver Sonneneinstrahlung.
- Zerlegen Sie das Wärmegerät nicht und versuchen Sie nicht, es in irgendeiner Weise zu reparieren oder zu modifizieren.
- Halten Sie den Akku stets trocken.
- Versuchen Sie nicht, diesen Wärmer mit einer anderen Methode, einem anderen Gerät oder einer anderen Verbindung als dem USB-Anschluss des Geräts zu laden.
- Beaufsichtigen Sie den Gebrauch durch Minderjährige. Wenn der Käufer beabsichtigt, dass dieses Heizgerät von einem Minderjährigen benutzt wird, erklärt sich der kaufende Erwachsene damit einverstanden, dem Minderjährigen vor der Benutzung detaillierte Anweisungen und Warnungen zu geben.
- Wenn Sie feststellen, dass Ihre Batterie übermäßig heiß ist, Geruch ausströmt, verformt, abgeschabt oder geschnitten ist oder ein abnormales Phänomen aufweist, stellen Sie sofort die Verwendung der Batterie ein und kontaktieren Sie den Hersteller.

Ein Jahr beschränkte Garantie

Wir versprechen eine bedingungslose Rückerstattung oder Ersatz, wenn sich herausstellt, dass das Produkt innerhalb eines Jahres nach Kaufdatum aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern defekt ist.

Sichere Batterieentsorgung

- Alle wiederaufladbaren Akkus lassen mit der Zeit nach, so dass die Ladefähigkeit mit der Zeit geringer wird. Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku, der ordnungsgemäß entsorgt werden muss, wenn er seine Ladung nicht mehr aufrechterhalten kann.
- Werfen Sie Akkus niemals in den Restmüll. Die Entsorgung von Batterien im Restmüll ist in einigen Ländern nicht zulässig. Bitte sammeln Sie Batterien getrennt und recyceln Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

Français - FR

Liste de colisage

- 1 X Chauffe-mains Ocoopa 118D
- 1 X Câble USB-A vers USB-C
- 1 X Convertisseur USB-C vers USB-A
- 1 X Pochette portable
- 1 X Manuel d'utilisation

Utilisation de la fonction chauffe-mains

Chauffage simple face Lumière(s) violette(s)



Chauffage double face Lumière(s) ROUGE



- *Appui long on/off
- *Une seule pression pour changer de niveau de chauffage

Température et durée de fonctionnement:

Mode de chauffage	Réglage de	Indicateurs LED	Température maximale de réchauffement	Temps de fonctionnement
Chauffage simple face	Faible	1 LED violette	35-42°C	Environ 12 heures
	Moyen	2 LEDs violettes	42-48°C	Environ 8 heures
Chauffage double face	Haut	3 LEDs rouges	48-55°C	Environ 4 heures
	Moyen	2 LEDs rouges	42-48°C	Environ 6 heures
	Faible	1 LED rouge	35-42°C	Environ 8 heures

* Toutes les données sont basées sur des tests effectués à 77°F / 25°C.
La durée de fonctionnement varie en fonction de la température ambiante.

Vérification de la batterie

*Le ou les indicateurs bleus clignotent pour indiquer le niveau de la batterie pendant la charge. Le réchauffeur est complètement chargé lorsque les 3 indicateurs bleus restent allumés.

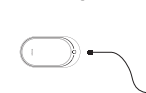
Afficher le(s) feu(x) bleu(s)

Double clic

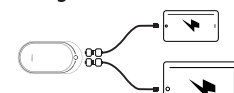
Recharge et méthodes de chargement

USB-C (entrée et sortie)

Rechargement:



Chargement:



*Connectez le convertisseur USB-C dans la boîte avant de l'utiliser pour charger un appareil externe.

Notes pour la recharge:

1. Le chauffe-mains DOIT être entièrement chargé avant d'être utilisé pour la première fois.
2. Il est recommandé d'utiliser le câble de chargement fourni dans la boîte.
3. Évitez d'utiliser un chargeur USB de plus de 5 volts pour le modèle 118S, A8.
4. Évitez d'utiliser la fonction de chauffage pendant la charge.

Notes pour le chargement:

1. Désactivez la fonction de réchauffage des mains avant de l'utiliser pour charger d'autres appareils.
2. Une fois que vous aurez correctement connecté le câble entre notre chauffe-main et votre appareil, ce dernier commencera à se charger automatiquement. Aucune autre action n'est requise.
3. Pendant la charge d'un appareil mobile, les fonctions de

chauffage sont désactivées pour éviter toute surchauffe. Débranchez l'appareil pour permettre à la fonction de chauffage de reprendre.

Avertissements

Lisez toutes les instructions et tous les avertissements avant d'utiliser ce produit.

- Ne stockez pas le réchauffeur dans un environnement à haute température.
- Ne démontez pas la chauffelette et ne tentez pas de la réparer ou de la modifier de quelque manière que ce soit.
- Gardez la batterie sèche à tout moment.
- N'essayez pas de charger cette chauffelette en utilisant une méthode, un appareil ou une connexion autre que le connecteur USB de l'appareil.
- Surveillez de près son utilisation par des mineurs. Si l'acheteur souhaite que cette chauffelette soit utilisée par un mineur, l'adulte acheteur accepte de fournir des instructions et des avertissements détaillés à tout mineur avant l'utilisation.
- Si vous constatez que votre batterie est excessivement chaude, qu'elle dégage une odeur, qu'elle est déformée, abrasée, coupée ou qu'elle subit ou présente un phénomène anormal, cessez immédiatement toute utilisation de la batterie et contactez le Fabricant.
- Pour un stockage prolongé, chargez d'abord votre chauffe-eau pendant au moins une heure.

Garantie limitée d'un an

Nous promettons un remboursement ou un remplacement sans condition si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de fabrication dans un délai d'un an à compter de la date d'achat.

Élimination sûre des piles

- Toutes les batteries rechargeables se dégradent au fil du temps et finissent par limiter leur capacité à conserver une charge. Ce produit contient une batterie rechargeable au lithium-ion, qui doit être mise au rebut de manière appropriée lorsqu'elle ne conserve plus sa charge.
- Ne jetez jamais les piles à la poubelle. Dans certains pays, il est illégal de jeter les piles à la poubelle. Veuillez les collecter séparément et les recycler correctement conformément aux réglementations locales.

Model	ZLS-118D
Battery Capacity	5200mAh
Recommend Charger	5 volt
Working Time	4-12H
Charging Time	2-3H
Input	5V2A
Output	5V2A
Dimensions(cm)	10.4x5.3x2.9
Weight	132g

Contact us

Sweet Ocoopa Customers

Model: ZLS-118D

The Ocoopa team offers 24H/7 D service!
Customer Services Email: support@ocooopa.com
For more information, please
visit: www.ocooopa.com/pages/contact-ocooopa

EU	REP	eVatmaster Consulting GmbH Bettinast. 30 60325 Frankfurt am Main, Germany contact@evatmaster.com
----	-----	---

UK	REP	EVATOST CONSULTING LTD Suite 11, First Floor, Moy Road Business Centre, Taffs Well, Cardiff, Wales, CF15 7QR contact@evatmaster.com
----	-----	--

